

**Allemagne-Kamp-Lintfort: Ouvrages souterrains autres que tunnels, puits et passages souterrains**

OJ S 103/2021 31/05/2021

Avis de marché

Marché de travaux

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

**Section I: Pouvoir adjudicateur**

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Niederrheinische Bioanlagen Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Adresse postale: Graftstr. 25

Ville: Kamp-Lintfort

Code NUTS: DEA1F Wesel

Code postal: 47475

Pays: Allemagne

Courriel: [biemann@akahapa.de](mailto:biemann@akahapa.de)**Adresse(s) internet:**Adresse principale: <https://www.kreis-wesel.de/>**I.3. Communication**Les documents du marché sont disponibles gratuitement en accès direct non restreint et complet, à l'adresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y71RR55/documents>

Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues: le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées par voie électronique via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y71RR55>**I.4. Type de pouvoir adjudicateur**

Autre type: Kooperation des Kreises Viersen und des Kreises Wesel im Bereich der Entsorgung von Bioabfall

**I.5. Activité principale**

Autre activité: Abfallwirtschaft

**Section II: Objet**

---

**II.1. Étendue du marché****II.1.1. Intitulé**

BBA „Tiefbau und Infrastruktur“

Numéro de référence: Ausschreibung 02

**II.1.2. Code CPV principal**

45221250 Ouvrages souterrains autres que tunnels, puits et passages souterrains

**II.1.3. Type de marché**

Travaux

#### **II.1.4. Description succincte**

Die Niederrheinische Bioanlagen Gesellschaft mbH (NBG) ist eine Kooperation des Kreises Viersen und des Kreises Wesel im Bereich der Entsorgung von Bioabfall. Für die Entsorgung kompostierbarer Bioabfälle möchten die beiden Kreise gemeinsam am Standort des Abfallentsorgungszentrums Asdonkshof eine hochmoderne Bioabfallbehandlungsanlage mit Vergärung errichten.

Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind die Arbeiten des Tiefbaus und der Herstellung der Infrastruktur, die gemäß Vorgaben und Regelungen der Vergabeunterlagen zur Errichtung der vorgenannten Anlage notwendig sind. Das Vergabeverfahren erfolgt auf Grundlage eines Einheitspreisvertrages.

#### **II.1.5. Valeur totale estimée**

#### **II.1.6. Information sur les lots**

Ce marché est divisé en lots: non

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

45112500 Travaux de terrassement, 45231110 Travaux de pose de conduites

#### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: DEA1F Wesel

Lieu principal d'exécution: Abfallentsorgungszentrum Asdonkshof Asdonkstraße 33 47475 Kamp-Lintfort

#### **II.2.4. Description des prestations**

Siehe ausführliche Beschreibung in den Vergabeunterlagen.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous

Prix

#### **II.2.6. Valeur estimée**

#### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Début: 20/10/2021 Fin: 25/01/2024

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

### **Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

---

#### **III.1. Conditions de participation**

### **III.1.2. Capacité économique et financière**

Niveau(x) spécifique(s) minimal/minimaux exigé(s):

— Die Zuverlässigkeit des Bieters muss vorliegen.

— Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen für Personen- und Sachschäden von mindestens 5,0 Mio. EUR sowie für Vermögensschäden in Höhe von mindestens 5,0 Mio.

EUR muss vorliegen bzw. alternativ die Bereitschaft, die bestehende

Betriebshaftpflichtversicherung gemäß der vorstehenden Vorgaben im Auftragsfall aufzustocken.

### **III.1.3. Capacité technique et professionnelle**

Niveau(x) spécifique(s) minimal/minimaux exigé(s):

Mindestens 3 Referenzen für Bauleistungen im Bereich Tiefbau und Infrastruktur mit einem Auftragswert von mindestens 2,0 Mio. EUR (netto) mit Abnahme im Zeitraum 2017 bis Juli 2021.

## **Section IV: Procédure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type de procédure**

Procédure ouverte

#### **IV.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

#### **IV.1.8. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: oui

### **IV.2. Renseignements d'ordre administratif**

#### **IV.2.2. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation**

Date: 20/08/2021 Heure locale: 23:59

#### **IV.2.3. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés**

#### **IV.2.4. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation**

allemand

#### **IV.2.6. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre**

L'offre doit être valable jusqu'au: 08/10/2021

#### **IV.2.7. Modalités d'ouverture des offres**

Date: 23/08/2021 Heure locale: 10:00

## **Section VI: Renseignements complémentaires**

---

### **VI.1. Renouvellement**

Il s'agit d'un marché renouvelable: non

### **VI.3. Informations complémentaires**

Fragen der Bieter sind ausnahmslos schriftlich spätestens bis zum 6.8.2021 über die elektronische Vergabeplattform einzureichen.

Der Auftraggeber wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf dem elektronischen Vergabeportal veröffentlichen.

Die letzte Aktualisierung des Fragen- und Antwortenkatalogs erfolgt voraussichtlich bis zum 13.8.2021, 20.00 Uhr. Die Bieter sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen im Angebot zu berücksichtigen.

Die Bieter haben die Möglichkeit, vom 31.5.2021 bis zum 5.8.2021 das vorhabenrelevante Grundstück zu besichtigen. Anfragen zur Abstimmung eines Besichtigungstermins sind rechtzeitig über den Projektzugang des elektronischen Vergabeportals an den Auftraggeber zu richten.

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y71RR55

#### **VI.4. Procédures de recours**

##### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Adresse postale: Zeughausstraße 2-10

Ville: Köln

Code postal: 50667

Pays: Allemagne

Courriel: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Téléphone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

Adresse internet: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/index.html](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html)

##### **VI.4.3. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

Hinweis zur Geltendmachung von Vergaberechtsverstößen vor der Vergabekammer:

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit:

- 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Tagen gerügt hat,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der EU-Bekanntmachung genannten Teilnahmefrist oder der in den Vergabeunterlagen jeweils benannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden,
- 4) der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird.

Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

##### **VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Adresse postale: Zeughausstraße 2-10

Ville: Köln

Code postal: 50667

Pays: Allemagne

Courriel: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Téléphone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

Adresse internet: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/index.html](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html)

**VI.5. Date d'envoi du présent avis**

26/05/2021